



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 13. helmikuuta 2023
(OR. en)

6267/23
ADD 1
LIMITE
PV CONS 4
AGRI 50
PECHE 45

EHDOTUS PÖYTÄKIRJAKSI
EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO
(**maatalous ja kalastus**)
30. tammikuuta 2023

SISÄLTÖ

Sivu

Muut kuin lainsäädäntöasiat

MAATALOUS

4. Markkinatilanne erityisesti Ukrainaan kohdistetun hyökkäyksen jälkeen 3
5. Biotalous tarjoamat mahdollisuudet nykyisten haasteiden valossa erityisesti maaseutualueiden osalta 3

Muut asiat

Maatalous

6. b) Ukrainasta tulevan maataloustuotteiden tuonnin lisääntymisen ongelmat 3
- c) Väliaikainen poikkeus enimmäismäärästä hakuvuodelle 2023 osoitettujen tuotantosidonnaisten tulotukitoimenpiteiden osalta 4

LIITE – Neuvoston pöytäkirjaan merkittävät lausumat..... 5

Muut kuin lainsäädäntöasiat

MAATALOUS

4. Markkinatilanne erityisesti Ukrainaan kohdistetun hyökkäyksen jälkeen 5457/23

*Komission ja jäsenvaltioiden tiedotusasia
Keskustelu*

Neuvosto pani merkille komission antamat tiedot keskeisten maatalousmarkkinoiden tilanteesta, valtuuskuntien esittämät huomautukset ja pyynnot sekä komission vastaukset.

Neuvosto pani merkille asiakirjassa 5722/23 olevat tiedot Ukrainasta tulevan maataloustuotteiden tuonnin lisääntymiseen liittyvistä ongelmista, jotka Puolan valtuuskunta antoi muiden asioiden yhteydessä Bulgarian, Romanian, Slovakian, Tšekin ja Unkarin valtuuskuntien puolesta.

Neuvosto pani myös merkille asiakirjassa 5627/23 olevat väliaikaista poikkeusta tuotantosidonnaisen tulotuen enimmäismäärästä vuonna 2023 koskevaa pyyntöä koskevat tiedot, jotka Unkarin valtuuskunta antoi muiden asioiden yhteydessä Bulgarian, Kreikan, Kroatian, Kyproksen, Puolan, Slovakian, Slovenian ja Suomen valtuuskuntien tukemana.

5. Biotalousen tarjoamat mahdollisuudet nykyisten haasteiden valossa erityisesti maaseutualueiden osalta 5658/23

Keskustelu

Neuvosto keskusteli biotalousen tarjoamista mahdollisuuksista nykyisten haasteiden valossa erityisesti maaseutualueiden osalta, jotta asiasta voitaisiin antaa päivitetty neuvoston päätelmät.

Muut asiat

Maatalous

6. b) Ukrainasta tulevan maataloustuotteiden tuonnin lisääntymisen ongelmat 5722/23

Puolan valtuuskunnan tiedotusasia Bulgarian, Puolan, Romanian, Slovakian, Tšekin ja Unkarin valtuuskuntien puolesta

Kohdan 6 b alakohdtaa käsiteltiin yhdessä kohdan 4 kanssa.

c) **Väliaikainen poikkeus enimmäismäärästä
hakuvuodelle 2023 osoitettujen tuotantosidonnaisten
tulotukitoimenpiteiden osalta**

5627/23

*Unkarin valtuuskunnan tiedotusasia Bulgarian, Kreikan,
Kroatian, Kyproksen, Puolan, Slovakian, Slovenian ja
Suomen valtuuskuntien tukemana*

Kohdan 6 c alakohtaa käsiteltiin yhdessä kohdan 4 kanssa.

Lausumat asiakirjassa 5610/23 oleviin muita kuin lainsäädäntöasioita koskeviin A-kohtiin**A-kohta 2:**

**Neuvoston asetus eräiden kalakantojen ja kalakantaryhmien
Välimerellä ja Mustallamerellä sovellettavien kalastusmahdollisuuksien
vahvistamisesta vuodeksi 2023**
Hyväksyminen

ESPANJAN LAUSUMA (Välimeri-asetuksesta)

”Espanja toteaa, että asetus sisältää kaksi säännöstä, jotka koskevat katkarapusaaliiden enimmäisrajaa ja pitkäsiima-alusten pyyntiponnistusta ja joita vastaan Espanjan kuningaskunta on nostanut Euroopan unionin tuomioistuimessa kanteet, joista ei ole vielä annettu ratkaisuja.”

ESPANJAN LAUSUMA (kielteisestä äänestä asetukselle vuoden 2023 kalastusmahdollisuuksista Välimerellä ja Mustallamerellä)

”Espanja pitää valitettavana sitä, että sen oli äänestettävä vuoden 2023 kalastusmahdollisuuksia Välimerellä ja Mustallamerellä koskevasta asetuksesta esitettyä puheenjohtajavaltion lopullista kompromissiehdotusta vastaan maatalous- ja kalastusneuvostossa 11.–12. joulukuuta. Se antoi vastaavan kielteisen äänen myös vuotta aiemmin.

Olemme tyytyväisiä siihen, että ehdotusta on parannettu aiemmasta. Tehdyt muutokset eivät kuitenkaan ole riittäviä eikä Espanjan ponnisteluja ja esityksiä viime kädessä hyväksytty, joten Espanja ei voinut äänestää ehdotuksen puolesta.

Euroopan komissio ja Espanjan kuningaskunta suhtautuvat selvästi eri tavoin läntisen Välimeren pohjakalavaroja koskevan monivuotisen suunnitelman täytäntöönpanoon ja siihen, miten olisi edistyttävä kyseisen suunnitelman tavoitteessa, joka on saavuttaa kestävä enimmäistuotto eri kalakannoille.

Euroopan komissio katsoo, että kalastuspäivien lukumäärää olisi jatkossakin vähennettävä vedettävien pyydysten osalta Välimerellä. Espanja on kuitenkin – sekä STECF:n että muiden tieteellisten elinten tieteellisten raporttien perusteella – edelleen sitä mieltä, että vedettävien pyydysten valikoivuuden lisääminen on sosioekonomisesta näkökulmasta kaikkein tarkoituksenmukaisin ja tasapainoisin keino parantaa eri kantojen biologista tilaa. Kalakantojen elpymisestä on jo nähtävissä myönteisiä merkkejä, ja kalastuskuolevuuskin on laskussa. Itse asiassa STECF:n ennusteskenaariot osoittavat, että Espanjan vesien katkarapukantojen osalta kestävän enimmäistuoton tavoite saavutettaisiin vuonna 2025, jos tätä valikoivuustoimenpidettä sovellettaisiin puoleen laivastosta vähentämättä kalastuspäivien lukumäärää vuonna 2023.

Espanjan näkemyksen mukaan lopullinen kompromissiehdotus ei kuitenkaan kannusta riittävästi parantamaan vedettävien pyydysten valikoivuutta. Kalastusalan toimijat tarvitsisivat tällaista kannustinta selviytyäkseen lyhyellä ja keskipitkällä aikavälillä tulonmenetyksestä, joka tällaisesta toimenpiteestä seuraisi saaliin painon alenemisen vuoksi. Lopullisessa kompromissiehdotuksessa kalastuspäivien lukumäärää vähennetään kalastusalalla jälleen vuonna 2023. Kalastustoiminnan nettovähennys olisi keskimäärin lähes kolme kuukautta kalastusalusta kohden alkaen vuodesta 2020, jolloin suunnitelma pantiin täytäntöön ensimmäisen kerran. Tämä tarkoittaa sitä, että espanjalaiset kalastusalukset viettäisivät ensi vuonna enemmän aikaa satamassa kuin harjoittamassa kalastusta.

Tämä on vakava uhka näiden alusten ja kalastusyritysten – jotka ovat usein perheyriityksiä – sosioekonomiselle elinkelpoisuudelle. Se on vakava uhka myös kalastustoiminnasta riippuvaisten satamien, kalahuutokauppahallien ja rannikkoyhteisöjen kestävyydelle Espanjan välimerenpuoleisella rannikolla.

Joka tapauksessa Espanja aikoo jatkaa työskentelyä Euroopan komission ja niiden muiden jäsenvaltioiden kanssa, joita monivuotinen suunnitelma koskee, jotta suunnitelman tavoitteet saavutetaan.”

A-kohta 3:

Neuvoston asetus unionin vesillä ja unionin kalastusalueisiin tietyillä unionin ulkopuolisilla vesillä sovellettavien tiettyjen kalakantojen kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2023 sekä tällaisten kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta eräille syvänmeren kalakannoille vuosiksi 2023 ja 2024

Hyväksyminen

ALANKOMAIDEN, BELGIAN, ESPANJAN, IRLANNIN, LIETTUAN, PORTUGALIN, RANSKAN, RUOTSIN, SAKSAN, TANSKAN JA VIRON LAUSUMA (perusasetuksen 15 artiklan 9 kohdan soveltamisesta kantoihin COD/03AS; RNG/03-; BLI/12INT-; BLI/24-; BLI/03A; COD/5BE6A; COD/07A; COD/7XAD34; HER/7G-K; PRA/2AC4-C; SOL/56-14; WHG/07A; JAX/2A-14; JAX/08C ja SBR/678- vuonna 2023)

”Koska kantojen COD/03AS; RNG/03-; BLI/12INT-; BLI/24-; BLI/03A; COD/5BE6A; COD/07A; COD/7XAD34; HER/7G-K; PRA/2AC4-C; SOL/56-14; WHG/07A; JAX/2A-14; JAX/08C ja SBR/678- biomassa alittaa B_{lim} -arvon ja koska ainoastaan sivusaaliit ja tieteellinen kalastus ovat sallittuja vuonna 2023 ja jotta varmistetaan kantojen elpymisen asetusten (EU) 2018/973 ja (EU) 2019/472 mukaisesti, Alankomaat, Belgia, Espanja, Irlanti, Liettua, Portugali, Ranska, Ruotsi, Saksa, Tanska ja Viro sitoutuvat olemaan käyttämättä asetuksen (EU) N:o 1380/2013 15 artiklan 9 kohdan mukaista vuosittaista joustoa näiden kantojen osalta vuonna 2023. Tämä sitoumus on vastaus näiden kantojen nykyisiin poikkeuksellisiin olosuhteisiin.”

KOMISSION LAUSUMA

(väliaikaisilla TACeilla hoidetuista yhteisistä kannoista)

”Väliaikaiset TACit vahvistetaan, jotta EU:n laivastojen kalastustoiminta voi jatkua, rajoittamatta kuitenkaan käynnissä olevien kansainvälisten neuvottelujen tuloksia. Komissio seuraa niiden Yhdistyneen kuningaskunnan ja Norjan kanssa yhteisten kantojen tilannetta, joihin sovelletaan väliaikaisia TACeja. Jäsenvaltioiden ilmoittaman kiintiöiden käytön perusteella ja ottaen huomioon neuvottelujen tulokset komissio laatii tilannekatsauksen ja esittää asiaankuuluvia ehdotuksia väliaikaisia TAC-tasoja koskevista jatkotoimista ja mahdollisista tarkistuksista erityisesti ajatellen kalastustoiminnan kausiluonteisuutta, jotta voidaan vastata jäsenvaltioiden tarpeisiin tai vahvistaa lopulliset TACit.”

ALANKOMAIDEN, BELGIAN, RANSKAN, SAKSAN JA TANSKAN LAUSUMA (Haagin suosituimmuskohtelusta)

”Alankomaat, Belgia, Ranska, Saksa ja Tanska katsovat, että jakoperusteista kiintiöiden jakamiseksi jäsenvaltioiden kesken sovittiin vuonna 1983. Nämä perusteet ovat pohjana suhteelliselle vakaudelle, joka on yhteistä kalastuspolitiikkaa säätelevässä perusasetuksessa vahvistettu periaate. Valtuuskunnat katsovat, että Haagin suosituimmuskohtelu on suhteellisen vakauden periaatteen vastainen.”

KOMISSION LAUSUMA

(keisarihummerista, alue 8c, toiminnallinen yksikkö 25, ja alue 9a, toiminnalliset yksiköt 26 ja 27)

”Komissio tiedusteli ICESiltä vuonna 2022, onko aiheellista harjoittaa tieteellisiin ja tutkimustarkoituksiin tähtäävää keisarihummerin ns. sentinellikalastusta ICES-alueella 8c, toiminnallisessa yksikössä (FU) 25, ja alueella 9a, toiminnallisissa yksiköissä 26 ja 27, ja millä edellytyksillä. ICES ilmoitti komissiolle, että se ei enää tarvitse sentinellikalastusta kyseisten kantojen arviointia varten, ja totesi, että kyseisten kantojen biomassan katsotaan olevan rajaviitearvoa (Blim) pienempi. Komissio aikoo vuoden 2023 ensimmäisellä neljänneksellä pyytää ICESiä ilmoittamaan sellaisen kalastuksen tason, jonka avulla jäsenvaltiot voisivat jatkaa keisarihummerin kalastuksesta riippuvaista saalistietosarjaansa alueella 8c, toiminnallisessa yksikössä 25, ja alueella 9a, toiminnallisissa yksiköissä 26 ja 27, ja jotta tieteellistä neuvonantoa varten saataisiin parempaa lähtötietoa.”

KOMISSION JA PORTUGALIN YHTEINEN LAUSUMA

(pilkkupagellia koskevista tieteellisistä tiedoista alueella 10)

”Portugali sitoutuu toimittamaan ICESille asiaankuuluvat, pohjasiimakalastusta koskevan selvityksen avulla saadut uusimmat ja täydelliset tieteelliset tiedot pilkkupagellista ICES-suuralueella 10 (Azorien vedet), tietojen hyödyntämiseksi ICESin käyttämässä kannan kehitystä kuvaavassa indeksissä. Jos ja kun Portugali toimittaa tällaiset uudet tiedot ICESille, komissio pyytää ICESiä harkitsemaan päivitetyn, kyseiset uudet tiedot huomioon ottavan lausunnon laatimista vuonna 2023.”

KOMISSION JA PORTUGALIN YHTEINEN LAUSUMA

(merianturaa koskevista tieteellisistä tiedoista alueilla 8cde, 9 ja 10)

”Portugali sitoutuu toimittamaan ICESille täydelliset tieteelliset tiedot Iberian niemimaan Atlantin puoleisten vesialueiden (ICES-suuralue 9) lajeista *Solea senegalensis* ja *Pegusa lascaris* – erillään tiedoista, joita se jo toimittaa lajista *Solea solea*. Riittävät tieteelliset tiedot mahdollistaisivat myös lajien *Solea senegalensis* ja *Pegusa lascaris* arvioinnit. Tällä hetkellä kaikki *Solea*-suvun lajit kuuluvat yhdistettyyn TACiin, jota sovelletaan *Solea*-suvun lajeihin alueilla 8cde sekä suuralueilla 9 ja 10 (eteläinen Biskajanlahti, Iberian niemimaan Atlantin puoleiset vesialueet ja Azorien vesialueet), ja ICES laatii kestävästä enimmäistuotosta koskevia lausuntoja lajista *Solea solea* alueilla 8c ja 9a. Kahdesta muusta lajista se ei laadi lausuntoja. Jos ja kun Portugali toimittaa tällaiset uudet tiedot ICESille, komissio pyytää ICESiä harkitsemaan lausuntojen laatimista kaikista asiaankuuluvista *Solea*-suvun kannoista eteläisellä Biskajanlahdella, Iberian niemimaan vesillä ja Azorien vesialueilla.”

KOMISSION LAUSUMA

(merianturaa koskevista tieteellisistä lausunnoista alueilla 8a ja 8b)

”Komissio toteaa, että ICES ilmoitti vuotta 2023 koskevassa lausunnossaan merianturan kalastuskuolevuuden vähenemisestä ICES-alueilla 8a ja 8b (Biskajanlahti) välivuonna 2022 ja että ICES on viime vuosina tarkistanut rekrytointia ylöspäin. Komissio muistuttaa myös, että ICES suoritti kyseisen kannan osalta tuoreimman vertailuanalyysin vuonna 2013.

Edellä esitettyjen seikkojen perusteella komissio aikoo i) kysyä ICESiltä, ovatko merianturakantojen dynamiikat tuoreimpien arviointien perusteella mahdollisesti muuttuneet ja ii) pyytää ICESiä harkitsemaan ICESin vertailuarvojen priorisointijärjestelmän perusteella, voisiko Biskajanlahden meriantura olla ehdolla vertailuarvon vahvistamista varten. Mahdollisen vertailuarvon osalta komissio kannustaa ICESiä myös i) harkitsemaan saatavilla olevia uusia määrittelymalleja ja sisällyttämään uutta informaatiota täysikasvuisen yksilön pituudesta ja ii) selvittämään ympäristötekijöitä, jotka voivat vaikuttaa rekrytointiin ja luonnolliseen kuolevuuteen.”

ESPANJAN JA RANSKAN SITOUMUS (meribassin kalastuksesta Biskajanlahdella)

”Espanja ja Ranska ovat tyytyväisiä meribassikannan (*Dicentrarchus labrax*) hyvään tilaan ICES-alueilla 8a ja 8b (Biskajanlahti) ja kansallisella tasolla toteutettuihin vastuullisiin toimenpiteisiin.

Ottaen huomioon, että ICES asettaa MSY-arvon 3398 tonnin tasolle, Ranska sitoutuu säilyttämään vuonna 2023 kansallisen hoitojärjestelmänsä.”

KOMISSION JA BELGIAN YHTEINEN LAUSUMA (mahdollisesta tuesta kampelakaloja pyytävälle Belgian kalastuslaivastolle)

”Koska punakampelan kalastusmahdollisuuksia on vähennetty huomattavasti Bristolin kanaalissa (7fg) vuonna 2023, komissio ja Belgia tarkastelevat nykyisen oikeudellisen kehyksen puitteissa mahdollisuuksia käyttää merkityksellistä ja tarkoituksenmukaista tukea, mukaan lukien taloudellinen tuki, asianomaista kampelakaloja pyytävää Belgian kalastuslaivastoa varten.”

ESPANJAN, PORTUGALIN, PUOLAN, RANSKAN JA SAKSAN LAUSUMA (Huippuvuorten turskasta)

”Espanja, Portugali, Puola, Ranska ja Saksa pitävät valitettavana sitä, että Norja ei ole huhtikuusta 2022 alkaen noudattanut EU:n ja Norjan välistä poliittista yhteisymmärrystä jättämällä vahvistamatta turskalle Huippuvuorten vesillä EU:n kiintiön, joka vastaa EU:n historiallisia oikeuksia ja EU:n osuutta tästä kannasta. Edellä mainitut jäsenvaltiot palauttavat mieliin pitkäaikaiset historialliset kalastusoikeutensa vuoden 1920 Pariisin sopimuksen kattamalla Huippuvuorten alueella. Ne kehottavat Norjaa kunnioittamaan täysimääräisesti EU:n ja jäsenvaltioiden oikeuksia ja etuja Huippuvuorten alueella, kalastusoikeudet mukaan lukien. Edellä mainitut jäsenvaltiot pyytävät Norjaa ja komissiota käymään pikaisesti neuvotteluja, joiden tavoitteena on vahvistaa viimeistään maaliskuussa 2023 EU:n koko kiintiö vuodeksi 2023. Ne muistuttavat myös, että vuonna 2021 Norjan määräämien kalastusten lopettamisen vuoksi EU:n turskakiintiöstä jäi Norjan talousvyöhykkeellä kalastamatta yhteensä 5 143 tonnia. Jäsenvaltiot ovat pettyneitä siihen, että Norja ei ole vuotta 2023 koskeneissa kahdenvälisissä keskusteluissa vielä asettanut kyseistä määrää EU:n saataville. Tämä asia olisi ratkaistava mahdollisimman pian. Espanja, Portugali, Puola, Ranska ja Saksa arvostavat komission valmiutta ryhtyä Norjan kanssa pikaisiin neuvotteluihin edellä mainituista asioista.”

RANSKAN LAUSUMA (tonnikalan kasvatuskapasiteetin myöntämisestä)

”Kansainvälisen Atlantin tonnikalojen suojelukomission 23. ylimääräisessä kokouksessa päätetyn tonnikalaa koskevan hoitostrategian arvioinnin perusteella Euroopan unionin kalastusmahdollisuuksia on voitu lisätä 19 311 tonnista (vuosi 2022) 21 503 tonniin vuosiksi 2023–2025. Ranska katsoo, että voidakseen selviytyä tästä seuraavasta tarjonnan lisääntymisestä ja edistääkseen toimialansa asemaa kansainvälisillä markkinoilla sille olisi myönnettävä tonnikalan kasvatus- ja lihotuskapasiteetti, joka vastaa sen kalastusmahdollisuuksia. Ranska on valmis työskentelemään yhteisen kalastuspolitiikan sääntöjen mukaisesti komission ja jäsenvaltioiden kanssa saadakseen tämän kapasiteetin.”

IRLANNIN LAUSUMA (ICCATin vuosikokouksessa viime kuussa hyväksytystä tonnikalan monivuotista hoitosuunnitelmaa koskevasta sopimuksesta)

”Irlanti on tyytyväinen siihen, että tonnikalan monivuotista hoitosuunnitelmaa koskeva sopimus hyväksyttiin ICCATin vuosikokouksessa viime kuussa. Se panee merkille, että EU:n kiintiö vuosiksi 2023–2025 on nyt 21 503 tonnia ja että Yhdistyneelle kuningaskunnalle, joka on nyt hyväksytty sopimuspuoleksi, on myönnetty yhteensä 63 tonnia.

Irlanti katsoo, että jos kiintiön myöntäminen Yhdistyneelle kuningaskunnalle on perusteltua, on yhtä lailla perusteltua, että Irlannille EU:n jäsenvaltiona myönnetään osuus EU:n kiintiöstä kohdennetun kalastuksen sallimiseksi ottaen huomioon tonnikalan runsaus Irlantia ympäröivillä vesillä.”

NEUVOSTON JA KOMISSION LAUSUMA (makrillikiintiön siirtämisestä vuodelta 2022 vuodelle 2023)

”Komissio ja neuvosto panevat merkille, että EU:ssa on vuonna 2022 jakamatta 12 460 tonnin kiintiö. Rajoittamatta makrillikiintiön sisäisestä jakamisesta käytäviä keskusteluja neuvosto ja komissio jatkavat kaikkien mahdollisuuksien tarkastelua, jotta EU voisi hyödyntää koko makrillikiintiönsä.”

KOMISSION SEKÄ IRLANNIN, ITÄVALLAN, KREIKAN, KROATIAN, KYPROKSEN, LIETTUAN, LUXEMBURGIN, MALTAN, PORTUGALIN, ROMANIAN, SAKSAN, SLOVAKIAN, SUOMEN, TŠEKKIN TASAVALLAN, UNKARIN JA VIRON YHTEINEN LAUSUMA

(ankeriaan elvytyksen tehostamisesta)

“Toteavat, että EU:n toimista ja kansainvälisistä toimista huolimatta ankeriaskannan (*Anguilla anguilla*) tila on edelleen kriittinen, kuten ICESin viimeisin, 3. marraskuuta 2022 antama lausunto vahvistaa;

Panevat merkille, että Kansainvälinen luonnonsuojeluliitto (IUCN) on arvioinut uudestaan ankeriaan suojelutilannetta ja luokitellut sen äärimmäisen uhanalaiseksi, ja palauttavat mieleen, että kyseinen laji on mainittu Euroopan uhanalaisten makean veden kalojen luettelossa, luonnonvaraisen eläimistön ja kasviston uhanalaisten lajien kansainvälistä kauppaa koskevan yleissopimuksen (CITES) liitteessä II, muuttavien luonnonvaraisten eläinten suojelemista koskevan yleissopimuksen (CMS) liitteessä II, Koillis-Atlantin merellisen ympäristön suojelua koskevassa yleissopimuksessa (OSPAR) olevassa uhanalaisten lajien luettelossa ja Barcelonan yleissopimuksen pöytäkirjan liitteessä III; Toteavat, että vaikka ankeriaan rekrytoituminen on nyt vakaata, se on edelleen ennennäkemättömän alhaisella tasolla eikä osoita mitään erityisiä paranemisen merkkejä; että monissa jäsenvaltioissa toteutettu pyyntiponnistuksen vähentäminen on todennäköisesti tukenut kannan vakautumista; että kannan elvyttäminen on pitkän aikavälin tavoite, joka edellyttää kutevien kalojen laajempaa pääsemistä kutuvaellukselle erityisesti elinympäristöjen ennallistamisen ja jokien yhteyksien parantamisen sekä kannan rajoitetun hyödyntämisen myötä;

Toteavat, että ankeriaan kuolleisuus johtuu monista erilaisista paineista, joita ovat esimerkiksi vesivoima, pumppuasemat ja muut jokien kulkuesteet, luontotyyppien häviäminen ja rappeutuminen, meri-, rannikko- ja sisävesissä harjoitettava kaupallinen ja virkistyskalastus, pilaantuminen, epäpuhtaudet, taudit, saalistajat ja ilmastonmuutos;

Palauttavat mieleen sitoumukset, jotka on jo annettu joulukuussa 2017 pidetyn maatalous- ja kalastusneuvoston yhteisessä lausumassa (komissio ja jäsenvaltiot), Välimeren yleisen kalastuskomission (GFCM), antaman suosituksen GFCM/42/2018/1 ankeriaan monivuotisesta hoitosuunnitelmasta Välimerellä, sellaisena kuin se on muutettuna GFCM:n antamalla suosituksella GFCM/45/2022/1, Our Baltic -konferenssissa annetun ministeritason julkilausuman ja Itämeren toimintasuunnitelman (HELCOM), OSPAR-suosituksen 2014/15 ankeriaan (Anguilla anguilla) suojelu- ja säilyttämistoimien edistämisestä, CMS:n puitteissa toteutetun ankeriasta koskevan yhtenäisen toiminnan ja neuvoston päätelmät vuoteen 2030 ulottuvasta EU:n biodiversiteettistrategiasta;

Panevat merkille, että jäsenvaltiot ovat jo ryhtyneet toimiin ankeriaskannan ennallistamiseksi tai elvyttämiseksi ja että kannan jyrkkä supistuminen on pysäytetty mutta kanta on edelleen ennennäkemättömän alhaisella tasolla;

Panevat merkille, että komission ankeriasasetuksesta laatimassa arvioinnissa ja sen tueksi laaditussa ulkopuolisessa arviointitutkimuksessa todettiin vuonna 2020, että ankeriasasetuksen täytäntöönpanoa on parannettava ja tavoitetasoa on nostettava keskittymällä aiempaa enemmän muihin kuin kalastukseen liittyviin vaikutuksiin, ja että jäsenvaltioissa määriteltiin tämän arvioinnin yhteydessä ankerioiden säilyttämiseen ja hoitoon liittyviä hyviä toimintatapoja;

Panevat merkille, että Euroopan ankeriaskannan elvytystoimenpiteistä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1100/2007 (ns. ankeriasasetus) tavoitteen saavuttamisessa ei ole yleisesti ottaen edistytty, minkä ICES on vahvistanut 30. toukokuuta 2022 antamassaan lausunnossa, joka koskee jäsenvaltioiden ankeriaanhoitosuunnitelmien täytäntöönpanon edistymisestä laadittua teknistä arviointia;

Panevat merkille, että jäsenvaltioiden ja/tai niiden alueiden ja/tai jäsenvaltioiden ja kolmansien maiden välillä on voimassa rajatylittäviä sopimuksia, jotka koskevat ankeriaan rajatylittävien luontaisten elinympäristöjen säilyttämistä ja hoitoa;

Toistavat, että kannan elpymisen koko sen luontaisella levinneisyysalueella edellyttää kiireellisiä toimia ja lisäponnisteluja ja että lisäksi on vahvistettava toimenpiteitä, joilla edelleen vähennetään kaikkien ihmistoiminnasta aiheutuvien paineiden aiheuttamaa ankeriaan kuolleisuutta ankeriaan elinkaaren kaikissa vaiheissa ja lisätään sukukypsien täysikasvuisten ankerioiden pääsemistä Sargassomerelle suuntautuvalla kutuvaellukselle;

Ottavat huomioon, että kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta annetuissa vuosittaisissa EU-asetuksissa on vahvistettu ankeriaan väliaikainen kalastuskielto ICES-alueilla sijaitsevilla unionin vesillä ja Välimerellä, että kieltojaksoja on päätetty pidentää ankeriaan vaelluskäyttäytymisen mukaisesti ja että mahdollista vuorovaikutusta kansallisten ankeriaanhoitosuunnitelmien kanssa on seurattava;

Panevat merkille, että ankeriaan luontaiseen levinneisyysalueeseen kuuluvien kolmansien maiden kanssa on tehtävä yhteistyötä, jotta kaikkien sidosryhmien noudattama kokonaisvaltainen ja koordinoitu toimintamalli kannan elvyttämiseksi voidaan varmistaa;

Suhtautuvat myönteisesti Välimeren yleisen kalastuskomission (GFCM) päätökseen kehittää ja toteuttaa vuoteen 2023 mennessä ankeriaan pitkän aikavälin hoitosuunnitelma Välimerellä yhdessä EU:n ulkopuolisten maiden kanssa, ja korostavat, että EU on sitoutunut esittämään tätä varten ehdotuksen GFCM:n vuosikokouksessa vuonna 2023;

Katsovat, että koska ankerias on vaeltava ja pitkäikäinen laji, elvyttäminen edellyttää kokonaisvaltaisempaa toimintamallia ja laaja-alaisia toimia lajin kaikissa elinympäristöissä ja elinkaaren vaiheissa lasiankeriasvaiheesta kelta-ankeriasvaiheeseen ja hopea-ankeriasvaiheeseen saakka;

Panevat merkille, että komissio antoi kesäkuussa 2022 vuoteen 2030 ulottuvan EU:n biodiversiteettistrategian mukaisen ehdotuksen luonnon ennallistamista koskevaksi laiksi, jonka tavoitteena on ennallistaa rappeutuneet ekosysteemit vuoteen 2050 mennessä ja muun muassa ennallistaa 25 000 kilometriä jokia vapaasti virtaaviksi sekä ennallistaa rannikkojen ja sisämaan kosteikoissa, laguuneissa ja jokisuistoissa sijaitsevat tietyt elinympäristöt.

Panevat merkille, että komissio aikoo vuoden 2023 alussa keskustella yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa keinoista tehostaa niiden kansallisten ankeriaanhoitosuunnitelmien täytäntöönpanoa sekä ankeriasasetuksen ja asiaankuuluvan lainsäädännön mukaisten toimenpiteiden täytäntöönpanoa.

Panevat merkille, että yhteistyöhön perustuva toimintamalli sisältää, toteutettavista toimista riippuen, eri rahoitusvälineistä säilyttämistoimenpiteisiin myönnettävää taloudellista tukea sellaisen laaja-alaisemman biodiversiteetin suojelun tukemiseksi, joka hyödyttää ankeriaskannan elpymistä, muun muassa jokien ennallistamiseksi ja niiden kulkuesteiden poistamiseksi (LIFE, Horisontti Eurooppa, Euroopan aluekehitysrahasto, koheesiorahasto, Euroopan maaseudun kehittämisen maatalousrahasto, EMKVR ja InvestEU).

*Ovat päättäneet vahvistaa ankeriaskannan (Anguilla anguilla) suojelua.
Tässä tarkoituksessa*

1. Komissio sekä Irlanti, Itävalta, Kreikka, Kroatia, Kypros, Liettua, Luxemburg, Malta, Portugali, Romania, Saksa, Slovakia, Suomi, Tšekin tasavalta, Unkari ja Viro ovat sopineet tästä yhteisestä lausumasta, jolla tehostetaan ankeriaan elvyttämiseksi tehtävää yhteistyötä. Tämä tehostettu yhteistyö pitää sisällään sisävesi- ja merialueita koskevia toimia, jotka auttavat elvyttämään kantaa ja sen elinympäristöjä ja ovat perusta ankeriaan kestäväälle ja kannattavalle kalastukselle ja kasvatukselle tulevaisuudessa.
2. Kyseiset jäsenvaltiot tehostavat pyrkimyksiään panna ankeriaanhoitosuunnitelmansa ja ankeriasasetuksen mukaiset toimenpiteet kaikilta osin täytäntöön asettaen kaikissa elinympäristöissä etusijalle tehokkaat säilyttämistoimenpiteet, joilla puututaan kaikkiin ihmisen toiminnan aiheuttamiin kuolleisuustekijöihin, ja kiinnittäen tarvittaessa enemmän huomiota sisävesiin kohdistuvien paineiden ja muusta kuin kalastuksesta johtuvan kuolleisuuden vähentämiseksi. Tässä yhteydessä nämä jäsenvaltiot tehostavat sellaisten eri kansallisten ja alueellisten viranomaisten välistä yhteistyötä, jotka vastaavat ankeriaskannan säilyttämiseen ja hoitoon sovellettavan koordinoitun ja johdonmukaisen toimintamallin varmistavien toimenpiteiden ja toimien laatimisesta ja täytäntöönpanosta.
3. Jäsenvaltiot, jotka eivät ole vielä laatineet ankeriaanhoitosuunnitelmaansa, laativat sen tarvittaessa ja viipymättä ja toimittavat sen vuoden 2023 puoliväliin mennessä komission hyväksyttäväksi.
4. Sellaisten valtioiden rajat ylittävien alueiden osalta, joilla sijaitsee ankeriaan luontaisia elinympäristöjä, asianomaiset jäsenvaltiot laativat tarvittaessa ja mahdollisuuksien mukaan rajatylittäviä ankeriaanhoitosuunnitelmia ja toimittavat ne komission hyväksyttäväksi.
5. Jos kansalliset ankeriaanhoitosuunnitelmat eivät yllä tavoitteisiinsa kalastuskuolevuuden ja biomassan kutuvaellukselle pääsyn osalta, kyseisten jäsenvaltioiden on sovellettava mahdollisimman pian ankeriaan sisäiseen kalastukseensa toimenpiteitä, jotka vaikutukseltaan vastaavat kalastusmahdollisuuksia koskevassa asetuksessa sovittuja toimenpiteitä.
6. Nämä jäsenvaltiot tarkistavat nykyisiä elvyttämistoimenpiteitä varmistaakseen, että julkisia varoja käytetään ankeriaiden elpymistä edistävien todellisten säilyttämistoimenpiteiden tukemiseen.

7. Nämä jäsenvaltiot tehostavat EU:n varojen käyttöä myös sellaisia laajempia biodiversiteettiin liittyviä tarkoituksia varten, jotka hyödyttävät ankeriaan elpymistä.
8. Nämä jäsenvaltiot parantavat tarvittaessa ankeriaan kalastuksen valvontaa ja lisäävät entisestään ponnistelujaan laittoman kalastuksen ja laittoman kaupan torjumiseksi erityisesti lasiankerioiden osalta ja varmistavat, että samalla noudatetaan CITES-yleissopimuksessa määrättyjä kansainvälisen kaupan rajoituksia ja EU:n jäsenvaltioiden päätöstä, jonka mukaan ankeriaan vienti- ja tuontikiintiö on nolla. Jäsenvaltiot valvovat jokaista lasiankerioiden aluksesta purkamista.
9. Nämä jäsenvaltiot tehostavat ankerioiden osalta hyväksytyjen toimenpiteiden valvontaa, täytäntöönpanoa ja täytäntöönpanon valvontaa, jotta kaikkialla EU:ssa voidaan varmistaa tasapuoliset toimintaedellytykset ja torjua laitonta kalastusta ja kauppaa. Komissio tukee näitä jäsenvaltioita näissä pyrkimyksissä ehdottamalla yksittäisten valvonta- ja seurantaohjelmien tarkistamista tavoitteena vahvistaa ankeriainiin kohdistettavaa valvontaa siten, että tarkastuksen tavoitevertailuarvoiksi vahvistetaan 100 prosenttia maihin tuoduista ankeriassaaliista. Tässä yhteydessä komissio ehdottaa muutosta yksittäisiä valvonta- ja seurantaohjelmia koskevaan komission täytäntöönpanoasetukseen (EU) N:o 2018/1986. Lisäksi nämä jäsenvaltiot lisäävät laittomien pyydysten valvontaa vesillä sekä valvontaa markkinoilla ja jäsenvaltioiden ulkorajoilla ja tekevät tarvittaessa yhteistyötä keskenään sekä Euroopan kalastuksenvalvontaviraston ja Europolin kanssa toteuttaen asianmukaisia valvonta- ja täytäntöönpanotoimenpiteitä laittoman kalastuksen ja kaupan lopettamiseksi. Tämän lisäksi komission johdolla toimiva EU:n kalastuksenvalvonnan asiantuntijaryhmä toimii foorumina, jonka avulla varmistetaan kaikkien jäsenvaltioiden valitsemien kalastuskieltokausien avoimuus.
10. Nämä jäsenvaltiot parantavat seuraavien toimien tai raporttien tukemiseksi tarvittavien tietojen laatua ja täydellisyyttä: i) asianmukaisten tieteellisten elinten laatima kannan tieteellinen arviointi, ii) ankeriasasetuksen 9 artiklan mukaisesti vaaditut edistymisraportit ja iii) ankeriasasetuksen 7 artiklan 5 kohdassa edellytetty alle 12 senttimetrin pituisten ankerioiden markkinahintojen seuranta EU:n yhteisesti sovitun menetelmän mukaisesti.
11. Nämä jäsenvaltiot pyrkivät toimielinrakenteensa asettamissa rajoissa toimittamaan ankeriaanhoitosuunnitelmiansa täytäntöönpanoa koskevat raportit joka kolmas vuosi, kunnes on olemassa vahvaa tieteellistä näyttöä merkeistä, jotka viittaavat ankeriaskannan elpymiseen koko Euroopassa. Seuraava tällainen raportti on määrä toimittaa viimeistään 30. kesäkuuta 2024. Raportit olisi laadittava ankeriasasetuksen 9 artiklan mukaisesti.
12. Komissio sitoutuu sisällyttämään ankeriasta koskevat huolenaiheet tulevaan kalavarojen säilyttämisestä ja meriekosysteemien suojelemista koskevaan toimintasuunnitelmaan, jonka perustana on vuoteen 2030 ulottuva biodiversiteettistrategia.

13. Komissio ja asianomaiset jäsenvaltiot tukevat vuonna 2023 ankeriaan pitkän aikavälin hoitosuunnitelman laatimista Välimeren yleisessä kalastuskomissiossa (GFCM) ja kaikkia siihen liittyviä toimia. Ottaen huomioon GFCM:n neuvoa-antavan tiedekomitean lausunnon, jonka mukaan kaikkiin ihmistoiminnan aiheuttaman kuolleisuuden syihin on puututtava, komissio ja jäsenvaltiot tekevät yhteistyötä kehittääkseen viipymättä toimia sekä elinympäristöjen (ensisijaisesti laguunien) että vaellusreittien parantamiseksi ja kunnossa pitämiseksi. Komissio ja jäsenvaltiot osallistuvat aktiivisesti GFCM:n tutkimusohjelman toiseen vaiheeseen, jossa tehtävänä on 1) laatia sosioekonominen analyysi ehdotetusta kalastuskiellosta; 2) toteuttaa ankeriaan elinkaaren kaikkia vaiheita koskeva vakioimuotoinen kalastuksesta riippumaton seuranta ja sen yhteydessä kalastuksesta riippuvia tietoja koskevat pitkän aikavälin seurantatoimet, joihin osallistuu kalastajia; 3) toteuttaa sidosryhmien tietoisuutta lisääviä toimia; 4) työstää kalastajia koskevien korvausjärjestelmien yksityiskohtaisia sääntöjä; ja 5) toteuttaa pilottitutkimuksia keskeisillä alueilla. Komissio ja jäsenvaltiot myös osallistuvat ja myötävaikuttavat valvontakomitean työhön arvioitaessa, ovatko kaikki sopimuspuolet panneet kalastuskieltokaudet asianmukaisesti täytäntöön ja varmistaneet näin osaltaan tasapuoliset toimintaedellytykset.”

KREIKAN JA KYPROKSEN YHTEINEN LAUSUMA (ICCATin kannoista, valvontaohjelmista ja LIS-kalastuksesta)

”Kreikka ja Kypros ilmaisevat olevansa eri mieltä ICCATin äskettäisestä Välimeren valkotonnikalaa koskevasta sopimuksesta, jossa määrätään perusteettomasti korotetun kiintiön myöntämisestä Turkille. Ottaen huomioon Turkin kalastuslupien Egeanmerellä ja itäisellä Välimerellä jatkuvasti harjoittama laitton, ilmoittamaton ja sääntelemätön (LIS) kalastustoiminta, asiaa koskevan EU:n kehityksen mukainen due diligence -lähestymistapa ja Euroopan komission ja Euroopan kalastuksenvalvontaviraston vahvempi osallistuminen on tarpeen LIS-kalastustoiminnan torjumiseksi tehokkaasti kyseisellä alueella.

Tältä osin on myös erittäin tärkeää, että komissio varmistaa neuvoston asetuksen 1005/2008 säännösten tehokkaan täytäntöönpanon; asetuksessa vahvistetaan kattava ja tehokas yhteisön järjestelmä LIS-kalastuksen ehkäisemiseksi, estämiseksi ja poistamiseksi.

Lisäksi Kreikka ja Kypros pyytävät Euroopan kalastuksenvalvontavirastoa (EFCA) toimittamaan niille valvontateknologian käyttöä varten lisää operatiivista tukea, muun muassa partioveneitä, ilmaivalvontaa ja satelliittikuvia sekä asiaankuuluvaa koulutusta. Tämän olisi katettava kaikki Kyproksen merialueet sekä niihin liittyvät aavan meren alueet saaren pohjois- ja koillispuolella.

Kreikka ja Kypros pyytävät komissiota sopimaan, että tällaisiin lisätoimenpiteisiin olisi pyrittävä EFCA:n koordinoimissa Välimeren yhteisvalvontaohjelmissa, ja ne olisi laadittava siten, että ne kattavat molempien maiden kaikki merialueet kokonaisuudessaan sekä niihin liittyvät aavan meren alueet, jotta säilyttämis- ja hoitotoimenpiteet sekä Kansainvälisen Atlantin tonnikalojen suojelukomission (ICCAT) ja Välimeren yleisen kalastuskomission (GFCM) hyväksymät seuranta-, valvonta- ja noudattamistoimenpiteet voitaisiin panna kokonaisuudessaan täytäntöön. Näiden toimenpiteiden olisi oltava linjassa asiaa koskevien kansainvälisen oikeuden ja unionin oikeuden sääntöjen kanssa, ja niiden tavoitteena olisi oltava LIS-kalastustoiminnan vastaisen sääntöjen noudattamisen kulttuurin ja tasapuolisten toimintaedellytysten edistäminen.”

ESPANJA, KREIKAN JA PORTUGALIN LAUSUMA

”Espanja, Kreikka ja Portugali pitävät valitettavana sitä, että perinteistä pienimuotoista kalastusta tietyissä saaristoissa Kreikassa (Joonian saaret), Espanjassa (Kanariansaaret) ja Portugalissa (Azorit ja Madeira) harjoittaville aluksille ei myönnetty lisäkiintiötä. Näin ollen ne menettävät vuonna 2018 ICCATin puitteissa saamansa oikeudet, joiden perustana on niiden laivastojen erityistilanteen tunnustaminen. Kehotamme komissiota löytämään kompromissiratkaisun kyseisen lisäkiintiön pitämiseksi ennallaan.

Katsomme, että unionin olisi edelleen tuettava näitä laivastoja, jotta se noudattaisi toimintapoliittikkojaan eri foorumeilla, joilla se puolustaa syrjäisimmillä alueilla toimivia, perinteistä pienimuotoista rannikkokalastusta harjoittavia tonnikala-alusten laivastoja.”

ALANKOMAIDEN LAUSUMA

”Alankomaat panee merkille Euroopan komission ehdotuksen neuvoston asetukseksi unionin vesillä ja unionin kalastusalueisiin tietyillä unionin ulkopuolisilla vesillä sovellettavien tiettyjen kalakantojen kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2023 sekä tällaisten kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta eräille syvänmeren kalakannoille vuosiksi 2023 ja 2024.

Vaikka Alankomaat hyväksyy asetuksen, se on edelleen huolissaan asetukseen sisällytettyjen ankeriasta koskevien toimenpiteiden suhteellisuudesta. Alankomaat on sitoutunut ankeriaskannan elvyttämiseen. Sen vuoksi olemme ottaneet käyttöön kansallisen ankeriaskannan elvytysuunnitelman. Ankeriaan elinkaaren kaikkia vaiheita koskevalla kuuden kuukauden kalastuskiellolla on vakavia sosioekonomisia vaikutuksia. Samanaikaisesti vaikutus ankeriaskannan elpymiseen on rajallinen, koska ankeriaan kuolleisuus johtuu suurimmalta osin muista tekijöistä kuin kalastuksesta.

Alankomaat kannattaa oikeasuhteista ja kokonaisvaltaista toimintamallia vahvistamalla ankeriasetusta. Tällä tavoin voidaan ottaa huomioon kaikki kuolleisuustekijät ja sosioekonomiset näkökohdat.”

ALANKOMAIDEN, ESPANJAN, ITALIAN, KREIKAN, PUOLAN, RANSKAN, RUOTSIN JA TANSKAN LAUSUMA (ankeriaasta)

”Ankeriaan vuoden 2023 kalastusmahdollisuuksia koskevan poliittisen yhteisymmärryksen tuloksella on vakava vaikutus Alankomaiden, Espanjan, Italian, Kreikan, Puolan, Ranskan, Ruotsin ja Tanskan kalastajiin ja vesiviljelyalaan. Alankomaissa, Espanjassa, Italiassa, Kreikassa, Puolassa, Ranskassa, Ruotsissa ja Tanskassa harjoitetaan merivesillä, jokisuiden vaihettumisalueilla ja viereisillä murtovesillä perinteistä pienimuotoista ankeriaan kalastusta vähävaikutteisilla pyydyksillä. Kun otetaan huomioon ankeriaskannan kriittinen tila, asianmukaisia pitkän aikavälin toimia tarvitaan sen elinkaaren kaikissa vaiheissa ja kaikilla alueilla. Ankeriaskannan elpymisestä on kannettava yhteinen vastuu. Se vaatii toimia sekä alueellisesti että ankeriaan koko levinneisyysalueella, jotta toimilla olisi myönteinen vaikutus. Alankomaiden, Espanjan, Italian, Kreikan, Puolan, Ranskan, Ruotsin ja Tanskan kannalta on tärkeää, että tehokkaat toimenpiteet ankeriaan suojelemiseksi ja elvyttämiseksi ovat yleiseurooppalaisia ja että kaikki ihmisen toiminnan aiheuttama kuolevuus minimoidaan.

Tämän pohjalta Alankomaat, Espanja, Italia, Kreikka, Puola, Ranska, Ruotsi ja Tanska eivät pidä vuotuisessa asetuksessa määrättyjä toimenpiteitä, jotka rajoittuvat kalastukseen merivesillä, jokisuiden vaihettumisalueilla ja niiden lähivesillä, tehokkaina Euroopan ankeriaskannan elvyttämisen kannalta ja kannattavat näin ollen kokonaisvaltaisempaa ja pitkän aikavälin lähestymistapaa, kuten Euroopan ankeriaskantaa koskevan asetuksen tarkistamista.

Kalastuskieltoajan pidentämisellä on vakavia taloudellisia vaikutuksia Alankomaiden, Espanjan, Italian, Kreikan, Puolan, Ranskan, Ruotsin ja Tanskan kalastajiin ja vesiviljelyalaan, sillä monet ovat nyt vaarassa menettää oman ja perheidensä kokonaistulon. Näin ollen pyydämme komissiota laajentamaan mahdollisuuksia myöntää EMKVR:stä taloudellista tukea näille kalastajille ja vesiviljely-yrityksille.”

Espanjan, Italian, KROATIAN, MALTAN, PORTUGALIN JA RANSKAN LAUSUMA (tonnikalan (BFT) EU:n sisäisestä jakoperusteesta)

”Espanja, Italia, Kroatia, Malta, Portugali ja Ranska ovat tyytyväisiä 14.–21. marraskuuta 2022 järjestetyn Kansainvälisen Atlantin tonnikalojen suojelukomission 23. ylimääräisen kokouksen tuloksiin, joiden myötä EU:n tonnikalakiintiö vuodet 2023–2025 kattavalle kolmivuotiskaudelle kasvoi.

Kalastajiemme vuosien mittaan toteuttamat merkittävät ponnistelut ovat johtaneet tonnikalan kalastuksen vähenemiseen ja vaikuttaneet merkittävästi lajin elpymiseen. Espanja, Italia, Kroatia, Malta, Portugali ja Ranska pitävät välttämättömänä, että ne kalastajat, joihin nämä suojelutoimet ovat aiemmin vaikuttaneet eniten, saavat korotuksen tonnikalakiintiöönsä. Tältä osin edellä mainitut jäsenvaltiot pyytävät, että tonnikalan EU:n sisäinen jakoperuste säilyy muuttumattomana ja että sitä ei avata.”

ESPANJAN LAUSUMA (tonnikalan kasvatus- ja lihotustuotantokapasiteetin lisäämisestä)

”Kansainvälisen Atlantin tonnikalojen suojelukomission 23. ylimääräisessä kokouksessa päätetyn tonnikalaa koskevan hoitostrategian arvioinnin perusteella Euroopan unionin kalastusmahdollisuuksia lisättiin 19 311 tonnista (vuosi 2022) 21 503 tonniin vuosiksi 2023–2025. Sen vuoksi Espanja pyytää lisäämään kasvatus- ja lihotustuotantokapasiteettiaan suhteessa lisättyihin kalastusmahdollisuuksiin, jotta se voi tyydyttää markkinoiden tarpeet ja säilyttää kyseisen toimialansa aseman kansainvälisillä markkinoilla.

Espanja on valmis työskentelemään komission ja jäsenvaltioiden kanssa saadakseen tämän kapasiteetin yhteisen kalastuspolitiikan sääntöjen mukaisesti.”

ESPANJAN LAUSUMA (ankeriaasta)

”Espanja on sitoutunut ankeriaskannan elvyttämistoimiin ja ottaa huomioon myös tällaisten toimien sosioekonomiset vaikutukset kyseisestä pienimuotoisesta kalastuksesta riippuvaisiin paikallisyhteisöihin. Tässä yhteydessä pidämme valitettavana, että vain yhdellä Atlantin alueellamme, jolla on tähän perinteeseen liittyvää merkittävää kulttuuriperintöä, harjoitettavaa vähäistä ei-kaupallista kalastusta ei ole pystytty säilyttämään huolimatta siitä, että sen vaikutus kantaan on vähäinen verrattuna kaupalliseen toimintaan tai muuhun ihmisen toiminnan aiheuttamaan kuolevuuteen, myös sisävesillä. Tiedostamme kuitenkin, että sillä ei ole niin suurta sosioekonomista vaikutusta kuin kaupallisella kalastuksella. Toivomme, että kannan elpyminen pitkällä aikavälillä mahdollistaa tämän historiallisen perinteen uudelleen aloittamisen.”

KOMISSION JA ESPANJAN YHTEINEN LAUSUMA

(mahdollisuudesta saada Euroopan meri-, kalatalous- ja vesiviljelyrahastosta (EMKVR) tukea kalastustoiminnan väliaikaisen lopettamisen johdosta)

”Kun otetaan huomioon Kansainvälisen merentutkimusneuvoston (ICES) läntistä piikkimakrillia (*Trachurus trachurus*) koskeva nolla-TACia suosittava arvio, Espanja katsoo läntisen piikkimakrillin kannan elpymisen edellyttävän toiminnan väliaikaista keskeyttämistä niiden kyseisen kannan kalastusmahdollisuuksien lisäksi, jotka vahvistetaan unionin vesillä ja unionin kalastusalueisiin tietyillä unionin ulkopuolisilla vesillä sovellettavien tiettyjen kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuuksien vahvistamista vuodeksi 2022 koskevan asetuksen liitteessä I.

Komissio ja Espanja ovat yhtä mieltä siitä, että toiminnan väliaikaiseen keskeyttämiseen voidaan myöntää rahoitusta EMKVR:stä edellyttäen, että se on Euroopan meri-, kalatalous- ja vesiviljelyrahaston perustamisesta ja asetuksen (EU) 2017/1004 muuttamisesta 7. heinäkuuta 2021 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2021/1139 21 artiklan 2 kohdan c alakohdassa säädettyjen edellytysten mukaista.”

A-kohta 5:

Neuvoston suositus riittävästä vähimmäistoimeentulosta aktiivisen osallisuuden varmistamiseksi
Hyväksyminen

PUOLAN LAUSUMA

”Naisten ja miesten tasa-arvo on kirjattu perusoikeutena Euroopan unionin perussopimukseen. Puolan kansallinen oikeusjärjestys takaa naisten ja miesten tasa-arvon kansainvälisesti velvoittavien ihmisoikeussopimusten sekä Euroopan unionin perusarvojen ja periaatteiden mukaisesti. Näistä syistä Puola tulkitsee englanninkielisen käsitteen ”gender equality” tarkoittavan naisten ja miesten tasa-arvoa Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 2 ja 3 artiklan sekä Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 8 ja 157 artiklan mukaisesti, ja muissakin ilmauksissa niihin sisältyvän englanninkielisen termin ”gender” tarkoittavan englanninkielistä termiä ”sex” Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 10 artiklan, 19 artiklan 1 kohdan sekä 157 artiklan 2 ja 4 kohdan mukaisesti.”

A-kohta 7:

Komission delegoitu asetus (EU) .../..., annettu 18.11.2022, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2019/1009 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse kalsiumoksidin vähimmäispitoisuudesta yksiravinteisissa kiinteissä epäorgaanisissa pääravinnelannoitteissa
Aikomus olla vastustamatta delegoitua säädöstä

ESPANJAN JA SLOVAKIAN YHTEINEN LAUSUMA

”Slovakia ja Espanja suhtautuvat myönteisesti mahdollisuuteen sisällyttää kalsiumkelaatit asetuksen (EU) 2019/1009 liitteeseen I. Hivenravinteiden tavoin kalsiumin ja magnesiumin kelaatinmuodostajien tai kompleksinmuodostajien käyttö on itse asiassa erittäin hyödyllistä, sillä se edistää ravinteiden parempaa käyttöä. Emme kuitenkaan ole samaa mieltä tämän delegoidun säädöksen nykyisestä sanamuodosta.

Taustalla olevat tekniset syyt esitetään yksityiskohtaisesti seuraavassa:

1. Säädöksen myötä kaikkien kalsiumlannoitetuotteiden laatu heikkenee, kun taas tällä pitoisuuden muutoksella pyritään nähtävästi sallimaan kelatoituun kalsiumiin perustuvat lannoitevalmisteet.
2. Valittu lähestymistapa eroaa asetuksessa kelatoituihin hivenravinteisiin sovelletusta lähestymistavasta, joka sisältää kelatoidun ravinteen vähimmäispitoisuutta koskevan vaatimuksen.
3. Näin ollen tämä delegoitu säädös ei ole johdonmukainen sen paremmin kelatoituihin hivenravinteisiin perustuvia lannoitevalmisteita koskevien vaatimusten kuin varsinaisen kelaatinmuodostajan toiminnan kanssa. Kuten asiantuntijamme ovat huomauttaneet, kalsiumin ei tarvitse olla kelatoitunutta, jos valmiste sisältää kelaatinmuodostajaa.
4. Sanamuoto ei myöskään vastaa komission asetuksen (EU) 2020/1666 säännöksiä, joiden mukaan 9 prosentin vähimmäispitoisuutta sovelletaan ”kemialliseen valmisteeseen, joka sisältää pääasiassa iminodisukkiinihapon kalsiumkelaattia ja johon ei ole lisätty eläin- tai kasvipärisiä orgaanisia ravinteita”. Tällöin pyydettiin, että tämän kalsiumoksidin 9 prosentin vähimmäispitoisuuden osalta iminodisukkiinihapolla (IDHA) kelatoitu kalsium ilmoitetaan vesiliukoisena CaO:na.”
5. Vaikka komission mukaan muutos koskee ainoastaan kalsiumkelaatteja, totuus on, että jos valmisteessa on magnesiumin kelaatinmuodostajaa, joka täyttää ainesosaluokan (CMC) 1 vaatimukset ja toimintoperusteiselle tuoteluokalle (PFC) 1(C)(I)(A)(I) asetetun vähimmäispitoisuusvaatimuksen, mikään ei estä sen käyttöä. Sitä koskevat kalsiumkelaattien osalta jo todetut samat ongelmat.
6. Sädös ei myöskään sisällä säännöksiä muun muassa merkinnöistä ja poikkeamista, mikä aiheuttaa oikeudellista epävarmuutta.

Vaikka haluaisimmekin helpottaa kalsium- ja magnesiumkelaattipohjaisten lannoitevalmisteiden markkinoille saattamista, katsomme, ettei edellä esitettyjä teknisiä kysymyksiä ei ole ratkaistu tässä delegoidussa säädöksessä. Näin ollen emme voi hyväksyä säädöstä.”

A-kohta 14:

Päätelmät EU:n prioriteeteista Euroopan neuvoston kanssa vuosina 2023–2024 tehtävälle yhteistyölle
Hyväksyminen

UNKARIN LAUSUMA

”26 kohta

Neuvoston päätelmien ”EU:n painopisteet Euroopan neuvoston kanssa vuosina 2023–2024 tehtävälle yhteistyölle” 26 kohdassa olevan alaviitteen osalta, jossa mainitaan ”Hlbtq-henkilöiden tasa-arvoa koskeva EU:n strategia 2020–2025”, toteamme, että neuvosto ei ole koskaan hyväksynyt tai vahvistanut kyseisessä alaviitteessä tarkoitettua strategiaa.

Kansainvälistä oikeutta noudattaen Unkari tulkitsee määritelmän ”vähemmistöihin kuuluvat henkilöt” kansallisiin tai etnisiin, uskonnollisiin ja kielellisiin vähemmistöihin kuuluvien henkilöiden oikeuksista annetun Yhdistyneiden kansakuntien julistuksen mukaisesti.”